

Terms and Conditions of the service of delegating transaction reporting to XTB S.A. by a Client who is a Financial Counterparty or a Non-Financial Counterparty "plus" dated 24.11.2020

("Terms")

Whereas:

- Client has entered into and/or intends to enter into derivative transactions with XTB and, pursuant to Article 9 of EMIR (as defined below), Client and XTB (or our affiliates) are each required to report the details of these transactions (and of any modification or termination) to a trade repository recognised under EMIR.
- The transaction reporting obligations will apply to Client and XTB under Article 9 of EMIR from 12 February 2014 (the "**Reporting Start Date**") in relation to all categories of derivative transactions. Under Article 9(1) of EMIR, one party which is subject to the transaction reporting obligation (the "**Reporting Obligation**") may delegate the submission of the entire transaction report.

Therefore, Client and XTB hereby agree as follows:

1. Appointment of Reporting Entity

- 1.1 By accepting and submitting to XTB the Application Form Client hereby appoints XTB to provide the Reporting Services (as described in Clause 2 below) in accordance with this Terms, the Basic Information about XTB, the Table of XTB's fees and commissions and XTB hereby accepts such appointment.
- 1.2 XTB shall not be obliged to begin reporting any Relevant Transaction for Client until XTB has notified Client that Client meets all the necessary criteria.

2. The Reporting Services

- 2.1 In respect of each Relevant Transaction, XTB will submit a transaction report to a Relevant Trade Repository (each a "**Transaction Report**").
- 2.2 XTB may decide not to submit a Transaction Report in respect of any Relevant Transaction if XTB reasonably considers that XTB does not have sufficient information to do so.

Termeni și Condiții privind serviciul de delegare a raportării tranzacțiilor către XTB S.A. de către Clientii care nu sunt Contraparte Financiară sau Contraparte Non-Financiară „plus” din 24.11.2020

("Termenii")

Având în vedere că:

- Clientul a încheiat și/sau intenționează să încheie tranzacții cu instrumente financiare derivate cu XTB și, în conformitate cu Articolul 9 al EMIR (conform definiției de mai jos), Clientul și XTB (sau afiliații noștri) au fiecare obligația de a raporta detalii ale acestor tranzacții (și ale oricărei modificări sau încetări) către un registru central de tranzacții recunoscut de către EMIR.
- Obligațiile de raportare a tranzacțiilor vor fi aplicabile Clientului și XTB conform Articolului 9 al EMIR începând din data de 12 februarie 2014 ("**Data Începerii Raportării**"), în legătură cu toate categoriile de tranzacții cu instrumente financiare derivate. În conformitate cu Articolul 9(1) al EMIR, o parte supusă obligației de raportare a tranzacțiilor ("**Obligația de Raportare**") poate delega depunerea întregului raport al tranzacțiilor.

Prin urmare, Clientul și XTB convin după cum urmează:

1. Numirea Entității de Raportare

- 1.1. Prin acceptarea și depunerea la XTB a Formularului de Înregistrare, Clientul autorizează XTB să furnizeze Serviciile de Raportare (astfel cum sunt descrise în Articolul 2 de mai jos), în conformitate cu acești Termeni, cu Documentul de Prezentare, cu Tabelele de comisioane și taxe, iar XTB acceptă acest mandat.
- 1.2. XTB nu va fi obligată să înceapă raportarea niciunei Tranzacții Relevante pentru Client până când XTB nu notifică Clientului faptul că acesta îndeplinește toate criteriile necesare.

2. Servicii de Raportare

- 2.1. Cu privire la fiecare Tranzacție Relevantă, XTB va depune un raport al tranzacției la un Registru Central de Tranzacții Relevant (fiecare un "**Raport al Tranzacției**").
- 2.2. XTB poate decide să nu depună un Raport al Tranzacției cu privire la orice Tranzacție Relevantă

2.3 XTB will use reasonable endeavours to: (A) notify Client if XTB decides not to make a Transaction Report in accordance with the Terms; and (B) work with Client to obtain relevant information to make the Transaction Report as soon as reasonably practicable. 2.4 All reports will be made on a reasonable efforts basis and are conditional upon Client's delivery to XTB of the requisite Client Counterparty Data. 2.5 XTB may delegate any of the obligations under this Terms to an affiliate or other third party and Client authorises XTB to do so.	în cazul în care XTB consideră, în mod rezonabil, că XTB nu deține suficiente informații pentru a efectua raportarea. 2.3. XTB va depune eforturi rezonabile: (A) de a înștiința Clientul dacă XTB hotărăște să nu efectueze un Raport al Tranzacției în conformitate cu Termenii; și (B) de a lucra cu Clientul pentru a obține informațiile relevante pentru a efectua Raportul Tranzacției cât mai curând rezonabil posibil. 2.4. Toate rapoartele se vor efectua în baza depunerii de eforturi rezonabile și sunt condiționate de predarea de Client către XTB a Datelor necesare privind Contrapartea Clientului. 2.5. XTB poate delega orice obligații în baza acestor Termeni unui afiliat sau altei terțe părți, iar Clientul autorizează XTB să efectueze această delegare.
3. <u>Reporting Deadline</u> 3.1 With the reservation that the Client will deliver XTB the LEI Code and all necessary information including Client's Counterparty Data, the reporting deadlines (the "Reporting Deadlines") is as follows: (A) in respect of Relevant Transactions that were entered into either (a) after 12 February 2014 and that remained outstanding on the Reporting Start Date or (b) on or after the Reporting Start Date, by the end of the working day following conclusion, modification or termination of the contract; 3.2. XTB can change the Reporting Deadlines immediately by publishing the amended version of these Terms, in case EMIR FAQ are amended. In such a case, point 11.1 does not apply.	3. <u>Termen de Raportare</u> 3.1. Sub rezerva predării de Client către XTB a Codului LEI și tuturor informațiilor necesare, inclusiv Datele Contrapărților Clientului, termenele de raportare ("Termenele de Raportare") este următorul: (A) cu privire la Tranzacțiile Relevante încheiate fie după data de 12 februarie 2014 și rămase nefinalizate la Data Începerii Raportării, fie (b) la sau după Data Începerii Raportării, până la încheierea zilei lucrătoare ce urmează încheierii, modificării ori încetării contractului; 3.2. XTB poate modifica cu efect imediat Termenele de Raportare prin publicarea versiunii modificate a acestor Termeni, în situația modificării EMIR FAQ. În acest caz, punctul 11.1 nu va fi aplicabil.
4. <u>Client Counterparty Data</u> 4.1 Client agrees to deliver to XTB the Client Counterparty Data by providing XTB with all information that XTB requests to enable XTB to complete the relevant fields in Table 1 of the Reporting ITS. XTB may also obtain Client Counterparty Data from the transaction platform the Parties utilize in order to trade. 4.2 Should XTB be unable to access for any reason Client Counterparty Data in the transaction systems the Parties utilize to trade it is Client's responsibility to ensure that all relevant data is provided to XTB in a timely manner in order to enable reporting of Relevant Transactions to commence on the	4. <u>Date privind Contrapartea Clientului</u> 4.1. Clientul este de acord să predea XTB Datele privind Contrapartea Clientului, prin furnizarea către XTB a tuturor informațiilor solicitate de XTB, pentru a permite XTB să completeze câmpurile relevante din Tabelul 1 al ITS privind Raportarea. De asemenea, XTB poate obține Datele privind Contrapartea Clientului de pe platforma de tranzacționare utilizată de Părți în scopul efectuării tranzacțiilor. 4.2. În cazul în care XTB nu poate accesa, din orice motiv, Datele privind Contrapartea Clientului în sistemul de tranzacții utilizat de Părți în scopul tranzacționării, constituie responsabilitatea

Reporting Start Date in accordance with the relevant Reporting Deadline.	
4.3 It is the Client's obligation to immediately inform XTB of any change in the Client Counterparty Data.	Clientului să asigure faptul că toate datele relevante sunt furnizate XTB în timp util pentru a permite începerea raportării Tranzacțiilor Relevante la Data Începerii Raportării, în conformitate cu Termenul de Raportare relevant.
5. <u>Representations and warranties</u>	4.3. Este obligația Clientului să informeze imediat XTB cu privire la orice modificare a datelor Contrapărții Clientului.
5.1 Each of XTB and Client represents and warrants to the other that it has the requisite power and authority to enter into this Terms and to perform the relevant obligations hereunder. 5.2 Client declares that it concludes this agreement in purposes directly related to his commercial activity and as such he will not be treated as a consumer.	5. <u>Declarații și garanții</u> 5.1. XTB și Clientul declară și garantează în mod individual celeilalte părți faptul că au capacitatea juridică de a încheie acești Termeni și a-și îndeplini obligațiile relevante conform acestora. 5.2. Clientul declară că încheie prezentul contract în scopuri legate în mod direct de activitatea sa comercială și, ca atare, acesta nu va fi considerat un consumator.
6. <u>Consent to submission</u>	6. <u>Consimțământul privind transmiterea datelor</u>
6.1 By Client's execution and submission to XTB of an accepted Application Form, Client consents to XTB submitting the Client Counterparty Data associated with any Relevant Transaction to: (A) a legal or regulatory authority who are entitled to ask for such disclosure; (B) a registered or recognised trade repository selected by XTB; and (C) any agent or affiliate and their respective head offices and/or branches; and (D) any persons or entities who provide services to XTB, any agent or affiliate and their respective head offices and/or branches.	6.1. Prin încheierea și depunerea la XTB a Formularului de Cerere acceptat, Clientul consimte asupra transmiterii de XTB a Datelor privind Contrapartea Clientului aferente oricărei Tranzacții Relevante către: 6.1.1. o autoritate legală sau de reglementare autorizată să solicite o astfel de dezvăluire; 6.1.2. un registru central de tranzacții înregistrat sau recunoscut, selectat de către XTB; și 6.1.3. orice agent sau afiliat și sediile și/sau sucursalele respective ale acestora; și 6.1.4. orice persoane sau entități ce furnizează servicii către XTB, orice agent sau afiliat și sediile și/sau sucursalele respective ale acestora.
7. <u>Liability and Indemnity</u>	7. <u>Răspundere și despăgubire</u>
7.1 XTB will report Transaction Reports on a reasonable efforts basis. XTB will not be liable for any loss, cost, charge, fee, expense, damage or liability, including, for the avoidance of doubt, any regulatory penalty or fine, loss of profit, revenue, business or goodwill (whether direct or indirect) resulting from any act or omission made in connection with this Terms, other than to the extent arising directly from gross negligence, wilful default or fraud.	7.1. XTB va efectua Rapoartele privind Tranzacțiile în baza depunerii de eforturi rezonabile. XTB nu va răspunde pentru niciun fel de prejudicii, costuri, taxe, onorarii, cheltuieli, daune sau răspundere, inclusiv dar fără limitare la orice penalitate sau amendă legală, pierderea de profituri, venituri, afaceri sau reputație (în mod direct sau indirect) rezultate ca urmare a oricărui act sau oricărei omisiuni efectuat(e) în legătură cu acești Termeni, cu excepția cazului în care se ivesc în mod direct ca urmare a unui caz de neglijență gravă, conduită culpabilă intenționată sau fraudă.
7.2 XTB has no obligation in respect of, and accept no liability for, verifying the validity or accuracy of the data which Client provides to XTB and on the basis of which part of each Transaction Report will be formed.	7.2. XTB nu are obligația, și nu își asumă nicio răspundere, de a verifica validitatea sau exactitatea datelor furnizate de Client către XTB și în baza

7.3 XTB is not acting as fiduciary for, or an adviser to, Client in respect of this Terms. 7.4 In accordance with these Terms, XTB may be held liable only to the Client. Client will indemnify XTB against any loss, cost, expense or liability (including reasonable legal fees) incurred by or awarded against XTB in connection with provision of trade reporting services to Client under this Terms (including, without limitation, any action, claim, investigation or proceeding to preserve or enforce rights). 7.5 Client accepts that XTB's liability under this agreement is limited to the amount not exceeding PLN 5 000 (in words: five thousand Polish zlotys). 8. <u>Disruption to reporting and Data Defects</u> 8.1 XTB will use reasonable endeavours promptly to notify Client of any rejection of Transaction Report by the Relevant Trade Repository ("Data Defect"). 8.2 If XTB becomes aware of the occurrence of any disruption to XTB's ability to submit a Transaction Report (a "Disruption Event") XTB will use reasonable endeavours promptly to resolve such Disruption Event and XTB may cease to submit Transaction Reports under this Terms whilst such Disruption Event subsists. 9. <u>Remuneration</u> XTB does not charge Client any commissions and fees for the Reporting Services provided. 10. <u>Other Provisions</u> 10.1 To the extent that there is any conflict or inconsistency between the terms set out in this Terms and the terms of any agreement or documentation between Client and XTB the terms set out in this Terms shall supersede and prevail over the relevant terms of such other documentation, unless XTB otherwise agrees with Client in writing. 10.2 XTB shall correspond with the Client by ordinary mail, electronic mail or by other means of electronic communication. Parties hereby agree that any declarations of will or statements related to	cărora va fi redactată o parte din fiecare Raport al Tranzacției. 7.3. XTB nu acționează în calitate de agent fiduciar sau consultant al Clientului cu privire la acești Termeni. 7.4. În conformitate cu acești Termeni, XTB poate fi ținută răspunzătoare doar către Client. Clientul va despăgubi XTB pentru orice prejudiciu, cost, cheltuială sau răspundere (inclusiv onorarii juridice rezonabile) suportate de sau impuse XTB în legătură cu furnizarea serviciilor de raportare a tranzacțiilor cu instrumente financiare derivate către Client (inclusiv dar fără limitare la orice acțiune, pretenție, investigație sau procedură privind conservarea sau exercitarea drepturilor relevante). 7.5. Clientul acceptă faptul că răspunderea XTB în baza prezentului contract este limitată la o sumă ce nu va depăși 5000 PLN (În cuvinte: cinci mii de zlotzi polonezi). 8. <u>Perturbarea raportării și Viciile Datelor</u> 8.1. XTB va depune eforturi rezonabile pentru a notifica de îndată Clientului orice respingere a Raportului Tranzacției de către Registrul Central de Tranzacții Relevant ("Viciul privind Datele"). 8.2. În cazul în care XTB ia cunoștință de ivirea oricărei perturbări a abilității XTB de a transmite un Raport al Tranzacției (un "Cazul de Perturbare"), XTB va depune eforturi rezonabile pentru a remedia de îndată Cazul de Perturbare respective, iar XTB poate înceta transmiterea de Rapoarte privind Tranzacțiile în baza acestor Termeni pe durata continuării aceluși Caz de Perturbare. 9. <u>Remuneratie</u> 9.1. XTB nu percepe Clientului comisioane și taxe pentru Serviciile de raportare furnizate. 10. <u>Alte prevederi</u> 10.1. În măsura ivirii unei discrepanțe sau neconcordanțe între prevederilor acestor Termeni și prevederile oricărui contract sau oricărei documentații dintre Client și XTB, prevederile acestor Termeni vor înlocui și vor prevala asupra prevederilor relevante ale oricărei astfel de alte documentații, cu excepția cazului în care XTB convine altfel cu Clientul în scris. 10.2. XTB va corespunde cu Clientul prin poștă, e-mail sau alte mijloace de comunicare electronică. Părțile
---	--

activities performed by XTB may be submitted by the Parties in electronic form. 10.3 In the situations specified in the Terms as well as in other cases, when XTB deems it necessary, XTB shall correspond via the registered mail or courier services. 11. <u>Termination and transfer of rights</u> 11.1 This Terms shall be amended as needed from time to time as and when required by changes in reporting requirements, systems or processes or for any other similar reason. XTB will notify Client 7 days in advance by email or otherwise of any such changes as may in our reasonable opinion be required. The Client who does not accept amendments to the Terms specified in this Clause shall have the right to terminate this agreement with immediate effect. 11.2 XTB may terminate this agreement at any time upon the giving of not less than 1 month prior written notice and Client may terminate this agreement, at any time on the giving of not less than 5 (five) business days' prior written notice. 11.3 In addition, XTB may terminate this agreement immediately: (i) on the occurrence of an Insolvency Event with respect to Client; (ii) if, in our opinion Client are in material breach of Client's obligations under this Terms, any other terms or agreement between Client and XTB or of any rules or regulations of any regulatory authority or applicable law material to Client's ability to perform Client's obligations under this Terms. 12. <u>Jurisdiction and governing law</u> 12.1 This Terms is governed by the Polish law and is subject to exclusive jurisdiction of Polish courts. 13. <u>Definitions</u> 13.1 "Application Form" means application form which the part of "EMIR Statement", published on the XTB website, and which is filled and signed by the Client in order to delegate reporting services to XTB	sunt de acord că orice declarații de voință sau declarații privind activitățile desfășurate de către XTB pot fi transmise de către Părți în format electronic. 10.3. În situațiile specificate de Termeni, precum și în alte cazuri, atunci când XTB consideră necesar, XTB va corespunda prin poșta recomandată sau curier. 11. <u>Încetare și transferul drepturilor</u> 11.1. Termenii de față vor fi modificați, după cum este necesar, din când în când și atunci când este necesar ca urmare a unor schimbări privind cerințele, sistemele ori procedurile de raportare sau pentru orice alt motiv similar. XTB va înștiința Clientul, pe bază de notificare trimisă cu 7 zile înainte prin e-mail sau altfel, cu privire la orice astfel de modificări ce pot fi necesare, în opinia noastră rezonabilă. Clientul care nu acceptă amendamentele Termenilor specificați în această Clauză are dreptul de a rezilia acest acord cu efect imediat. 11.2. XTB poate denunța unilateral prezentul contract în orice moment, pe bază de înștiințare scrisă conținând un preaviz de cel puțin 1 (una) lună, iar Clientul poate denunța unilateral acest contract în orice moment, pe bază de înștiințare conținând un preaviz de cel puțin 5 (cinci) zile lucrătoare. 11.3. În plus, XTB poate desființa prezentul contract cu efect imediat: (i) la data ivirii unui Caz de Insolvență cu privire la Client; (ii) dacă, opinia noastră, Clientul și-a încălcat grav obligațiile sale conform acestor Termeni și oricăror alte prevederi sau convenții dintre Client și XTB, sau oricăror reguli ori regulamente ale oricărei autorități de reglementare sau legislații aplicabile care sunt semnificative pentru abilitatea Clientului de a-și îndeplini obligațiile Clientului în baza acestor Termeni. 12. <u>Jurisdicție și legislația aplicabilă</u> 12.1. Acești Termeni sunt guvernați de legislația din Polonia și orice litigii referitoare la aceștia vor fi supuse jurisdicției exclusive a instanțelor de judecată din Polonia. 13. <u>Definiții</u> 13.1. "Formular de Înregistrare" înseamnă formularul de cerere care face parte din Declarația EMIR publicată pe site-ul XTB și care
--	--

13.2 "Client Counterparty Data" means the information required in respect of Client in order to complete Table 1 (Counterparty Data). 13.3 "Data Defect" shall bear the meaning ascribed to it in Clause 8. 13.4 "Disruption Event" shall bear the meaning ascribed to it in Clause 8. 13.5 "EMIR" means Regulation (EU) No. 648/2012 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on OTC derivatives, central counterparties and trade repositories, published on 27 February 2012 in the Official Journal of the European Union, including existing applicable regulations, guidance, interpretations and market practice in respect of such Regulation (EU) No. 648/2012. 13.6 EMIR FAQs means the most current Questions and Answers regarding EMIR published by European Securities Markets Authority 13.7 "Financial Counterparty" "Financial Counterparty" means an investment firm authorised in accordance with Directive 2014/65/EU, a credit institution authorised in accordance with Directive 2013/36/EU, an assurance undertaking authorised in accordance with Directive 2009/138/WE, an insurance undertaking authorised in accordance with Directive 2009/138/WE, a reinsurance undertaking authorised in accordance with Directive 2009/138/WE, a UCITS and, where relevant, its management company, authorised in accordance with Directive 2009/65/EC, an institution for occupational retirement provision within the meaning of Article point 1 of Directive 2016/2341 of the European Parliament and of the Council and an alternative investment fund managed by AIFMs authorised or registered in accordance with Directive 2011/61/EU. 13.8 "Non-Financial Counterparty plus" means an undertaking established in the European Union that is neither a Financial Counterparty nor a legal person that interposes itself between the counterparties to the contracts traded on one or more financial markets, becoming the buyer to every seller and the seller to every buyer (CCP) if its aggregate month-end average position for the previous 12 months exceeds any of the following thresholds:	este completat și semnat de către Client în scopul delegării serviciilor de raportare către XTB. 13.2. "Date privind Contrapartea Clientului" înseamnă informațiile cerute cu privire la Client în scopul completării Tabelului (Date privind Contrapartea). 13.3. "Viciu privind Datele" va avea semnificația atribuită în Articolul 8. 13.4. "Caz de Perturbare" va avea semnificația atribuită în Articolul 8. 13.5. "EMIR" înseamnă Regulamentul (UE) Nr. 648/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2012 privind instrumentele financiare derivate extrabursiere, contrapărțile centrale și registrele centrale de tranzacții, publicat în data de 27 februarie 2012 în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, inclusiv regulamentele, instrucțiunile, interpretările și practica de piață cu privire la Regulamentul respectiv (UE) Nr. 648/2012. 13.6. EMIR FAQ-uri înseamnă cele mai recente Întrebări și Răspunsuri cu privire la EMIR publicate de Autoritatea Europeană pentru Valori Mobiliare și Piețe. 13.7. "Contraparte Financiară" înseamnă o firmă de investiții autorizată în concordanță cu Directiva 2014/65/EU, Instituție de creditare autorizată în concordanță cu Directiva 2013/36/EU, o întreprindere de asigurare autorizată în concordanță cu Directiva 2009/138/WE, o întreprindere de reasigurare autorizată în concordanță cu 2009/138/WE, un organism de plasament colectiv în valori mobiliare (OPCVM - UCITS) și, după caz, societatea sa de administrare, autorizată în concordanță cu Directiva 2009/65/EC, o instituție pentru furnizarea de pensii ocupaționale (IORP) în sensul Articolului 1 din Directiva 2016/2341, un fond de investiții alternativ administrat de Alternative Investment Fund Management (AIFMs), autorizat sau înregistrat în conformitate cu Directiva 2011/61/EU. 13.8. "Contraparte Non-Financiară Plus" reprezintă o entitate financiară stabilită în Uniunea Europeană care nu este nici Contraparte Financiară nici persoană juridică ce se interpune între contrapărțile contractelor tranzacționate pe una sau mai multe piețe financiare, devenind cumpărător pentru fiecare vânzător și vânzător pentru fiecare cumpărător (CCP) dacă poziția medie agregată de sfârșit de lună pentru ultimele
---	---

Asset class	Clearing threshold
OTC credit derivative contracts	€1 billion
OTC equity derivative contracts	€1 billion
OTC interest rate derivative contracts	€3 billion
OTC foreign exchange derivative contracts	€3 billion
OTC commodity derivative contracts and others	€3 billion

13.9 **"Insolvency Event"** means, in relation to Client any event related directly or indirectly to the Client's insolvency situation such as resolution for Client's winding-up, liquidation, dissolution, reorganisation or other situations having similar effect.

13.10 **"Relevant Trade Repository"** means an appropriate trade repository selected by XTB from time to time.

13.11 **"Relevant Transaction"** means historic and prospective transactions that are entered into between Client and XTB that are required to be reported to a trade repository in accordance with Article 9 of EMIR.

13.12 **"Reporting Deadlines"** shall bear the meaning ascribed to it in Clause 3.1.

13.13 **"Reporting ITS"** means Commission Implementing Regulation (EU) No 1247/2012.

13.14 **"RTS"** means Regulatory Technical Standard (Commission Delegated Regulation (EU) No 148/2013).

13.15 **"Table 1"** means Table 1 of the Reporting ITS.

13.16 **"Table 2"** means Table 2 of the Reporting ITS.

13.17 **"Transaction Report"** shall bear the meaning ascribed to it in Clause 2.1.

12 luni depășește oricare dintre pragurile de mai jos:

Clasă de active	Praguri de compensare
Contracte derivate de credit OTC	€1 billion
Contracte derivate de acțiuni OTC	€1 billion
Contracte derivate privind rata dobânzii OTC	€3 billion
Contracte derivate valutare OTC	€3 billion
Contracte derivate de mărfuri OTC și altele	€3 billion

13.9. **"Caz de Insolvență"** înseamnă, cu privire la Client, orice caz având legătură directă sau indirectă cu situația de insolvență a Clientului, precum o hotărâre privind pregătirea pentru lichidare, lichidarea, dizolvarea, reorganizarea Clientului sau alte situații având un efect similar.

13.10. **"Registrul Central de Tranzacții Relevant"** înseamnă un registru central de tranzacții adecvat, selectat de către XTB din când în când.

13.11. **"Tranzacție Relevantă"** înseamnă tranzacțiile istorice și potențiale încheiate între Client și XTB, ce trebuie raportate către un registru central de tranzacții în conformitate cu Articolul 9 al EMIR.

13.12. **"Termene de Raportare"** vor avea semnificația atribuită în Articolul 3.1.

13.13. **"ITS privind Raportarea"** înseamnă Regulamentul de Aplicare al Comisiei (UE) Nr. 1247/2012.

13.14. **"RTS"** înseamnă Standard Tehnic de Reglementare (Regulamentul Delegat al Comisiei (UE) Nr. 148/2013).

13.15. **"Tabelul 1"** înseamnă Tabelul 1 din ITS privind Raportarea.

13.16. **"Tabelul 2"** înseamnă Tabelul 2 din ITS privind Raportarea.

13.17. **"Raport al Tranzacției"** va avea semnificația atribuită în Articolul 2.1.

13.18 "XTB" means XTB S.A. with its registered office in Warsaw, at Prosta 67, 00-838, Poland, entered in the register of entrepreneurs of the National Court Register (Krajowy Rejestr Sądowy) conducted by District Court for the Capital City of Warsaw, XIII Commercial Division of the National Court Register under KRS number 0000217580, REGON number 015803782 and Tax Identification Number (NIP) 527-24-43-955, with the fully paid up share capital in the amount of PLN 5.869.181,75 PLN. The present document was concluded in Romanian and English. In case of conflict between the Romanian version of the present document and the English version, English version shall prevail.	13.18. "XTB" înseamnă XTB S.A., cu sediul social în Varșovia, Prosta 67, 00-838, Polonia, înregistrată în registrul de întreprinderi al Registrului Tribunalului Național (Krajowy Rejestr Sądowy) ținut de Tribunalul Districtual pentru Orașul Capitală Varșovia, Divizia Comercială XIII a Registrului Tribunalului Național, sub KRS numărul 0000217580, număr REGON 015803782 și Cod Fiscal (CIF) 527-24-43-955, având un capital social integral vărsat în valoare de 5.869.181,75 PLN. Prezentul document a fost încheiat în limbile Română și Engleză. În cazul unui conflict între versiunea în limba Română a prezentului înscris și cea în limba Engleză, va prevala varianta în limba Engleză.
--	---